

Allmänna avtalsvillkor för Min egen väg-rehabiliteringen 1.1.2023

Enheten för planering av förmåner och tjänster/Gruppen för upphandling och avtalshantering

Ändringshistorik

Version	Ändrade punkter
4/2021	3 Ordnande av tjänster och meddelande av antalet klienter 3.1 FPA:s uppskattning om det årliga antalet klienter 3.1.1 Förändringar i antalet klienter per år 3.2 Serviceproducentens anmälan om antalet klientplatser 3.3 Meddelande och fastställande av antalet klienter för följande kalenderår 4 Klientens rätt att välja serviceproducent
1/2023	11.2 Uppföljning av serviceproducentens ekonomiska situation 13 Uppsägning av avtalet

Enheten för planering av förmåner och tjänster/Gruppen för upphandling och avtalshantering

Innehåll

1	Allmänna villkor för rehabiliteringstjänsten	5
2	Villkor för registrering.....	7
2.1	Registrering som serviceproducent.....	7
2.2	Uppfyllande av villkoren för registrering	7
2.3	Ändring av uppgifter i registreringsystemet.....	7
3	Ordnande av tjänster och meddelande av antalet klienter	8
3.1	FPA:s uppskattning om det årliga antalet klienter.....	8
3.1.1	Förändringar i antalet klienter per år	9
3.2	Serviceproducentens anmälan om antalet klientplatser.....	10
3.3	Meddelande och fastställande av antalet klienter för följande kalenderår	10
4	Klientens rätt att välja serviceproducent	10
5	Personal som anlitas för att tillhandahålla tjänsterna	11
6	Underleverans.....	11
7	Tjänsternas kvalitet och säkerhet.....	12
7.1	Klientsäkerhet.....	12
7.2	Kvalitetsrevision	12
7.3	Klientorientering	13
8	Priser för tjänsterna, fakturering och betalning	13
8.1	Priser för tjänsterna.....	13
8.1.1	Indexhöjning av priserna.....	14
8.1.2	Andra prisändringar.....	15
8.2	Fakturering och betalning.....	15

9	Datasäkerhet	16
---	--------------------	----

Enheten för planering av förmåner och tjänster/Gruppen för upphandling och avtalshantering

9.1	Registerföring	16
9.2	Sekretess	17
10	Marknadsföring	17
11	Uppföljning av avtalsvillkoren och ändring av avtalet	18
11.1	Uppföljning av avtalsvillkoren	18
11.2	Uppföljning av serviceproducentens ekonomiska situation	19
11.3	Ändring av avtalet	19
12	Avtalsbrott och sanktioner	20
12.1	Fel	20
12.2	Oöverstigligt hinder (force majeure)	20
12.3	Avtalsvite	21
12.4	Hävning av avtalet	22
12.5	Skadestånd	24
13	Uppsägning av avtalet	24
14	Avslutande av avtalet i särskilda situationer	26

1 Allmänna villkor för rehabiliteringstjänsten

- 1) Serviceproducenten ansvarar för att företaget har ett giltigt FO-nummer, att företaget är infört i förskottsuppbördsregistret och att företaget har fullgjort sina lagstadgade skyldigheter, till exempel betalat skatter, pensionsförsäkringspremier och socialskyddsavgifter.
- 2) Serviceproducenten ska i alla situationer iaktta gällande lagar, förordningar och tvingande myndighetsbestämmelser.
- 3) Serviceproducenten är skyldig att följa eventuella uppdateringar som görs i FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering. FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering består av en del som beskriver rehabiliteringstjänsten och en allmän del. Uppdateringarna är till sin karaktär preciseringar och tillägg som inte inverkar på avtalsinnehållet.
- 4) FPA har rätt att precisera eller uppdatera servicebeskrivningen och att ge sådana anvisningar som inte har någon avgörande kostnadseffekt för serviceproducenten. Serviceproducenten är skyldig att följa FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering samt FPA:s anvisningar omedelbart eller från och med någon annan särskilt angiven tidpunkt.
- 5) Serviceproducenten är skyldig att följa FPA:s webbsidor om registreringsförfarandet och meddelandena på sidan Aktuellt om rehabilitering, där det finns anvisningar och meddelanden som gäller rehabiliteringstjänsten i fråga. Anvisningarna och meddelandena publiceras på adressen <https://www.kela.fi/web/sv/samarbetspartner-rehabiliteringstjanster-aktuellt-om-rehabilitering>.
- 6) Serviceproducenten är skyldig att i registreringsystemet uppge en kontaktperson och en e-postadress som FPA kan använda för kontakter och meddelanden som gäller avtalet. Serviceproducenten är skyldig att se till att uppgifterna är aktuella.

- 7) Serviceproducenten förbinder sig att samarbeta med andra eventuella serviceproducenter som enligt avtal tillhandahåller tjänster för FPA på ett sådant sätt att tjänsterna som helhet ur FPA:s och klienternas synvinkel fungerar så smidigt som möjligt och utan avbrott.
- 8) Serviceproducenten ska upprätthålla dokumentation över tjänsterna på det sätt som förutsätts i FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering.
- 9) Serviceproducenten förbinder sig att utvärdera och rapportera resultaten av rehabiliteringen och att samarbeta med FPA i anslutning till detta på det sätt som anges i FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering.
- 10) Serviceproducenten är skyldig att se till att uppgifterna i registreringsystemet är aktuella.
- 11) Serviceproducenten godkänner att FPA på sin webbplats i tjänsten för sökning av serviceproducent publicerar sådana uppgifter som getts i samband med registreringen och som hjälper klienterna att välja serviceproducent. Om serviceproducenten inte kan uppge uppgifterna i fråga vid registreringen, förbinder sig serviceproducenten att anmäla dem vid en tidpunkt som FPA meddelar senare.
- 12) FPA informerar om eventuella förändringar i sin organisation och om deras inverkan, ifall förändringarna inverkar på tillhandahållandet av de tjänster som omfattas av avtalet.
- 13) Serviceproducenten måste omedelbart informera klienterna om sådana förändringar som sker under avtalets giltighetstid och som påverkar klienternas rehabilitering.
- 14) För tydlighetens skull konstateras att oavsett eventuella förändringar ska tjänsterna under hela den tid som avtalet gäller motsvara det som avtalats och uppfylla de krav och villkor som anges i detta avtal och i avtalsbilagorna.

2 Villkor för registrering

2.1 Registrering som serviceproducent

Serviceproducenten ska registrera varje verksamhetsställe, där serviceproducenten tillhandahåller de tjänster som avtalet gäller. FPA meddelar ett särskilt beslut om att registreringen har godkänts och ingår ett separat avtal för varje verksamhetsställe, förutsatt att villkoren för registrering uppfylls.

De tjänster som omfattas av avtalet får tillhandahållas endast vid ett sådant verksamhetsställe som uppfyller de angivna villkoren för registrering och för vilket FPA har godkänt registreringen. Ett villkor för tillhandahållande av tjänster är att serviceproducenten har ett giltigt avtal om att tillhandahålla de tjänster som avtalet gäller. FPA publicerar uppgifter om de serviceproducenter som har ingått avtal med FPA och om deras verksamhetsställen i tjänsten för sökning av serviceproducent på sin webbplats.

2.2 Uppfyllande av villkoren för registrering

Villkoren för registrering måste vara uppfyllda under hela den tid som serviceproducenten genomför tjänsterna.

Serviceproducenten får inte tillhandahålla tjänster enligt avtalet vid verksamhetsstället i fråga efter det att serviceproducenten inte längre uppfyller de angivna villkoren för registrering.

2.3 Ändring av uppgifter i registreringssystemet

Serviceproducenten ska se till att de uppgifter den ger vid registreringen är aktuella.

Serviceproducenten kan själv ändra följande uppgifter i registreringssystemet:

- serviceproducentens kontaktuppgifter (telefonnummer, postadress, e-postadress, webbadress)
- serviceproducentens kontaktspråk

- faktureringsuppgifter (fakturerarens namn och FO-nummer)
- kontaktuppgifter för de personer som ansvarar för avtalet och tjänsterna

Serviceproducenten kan också i registreringsystemet öka det minimala antalet nya klienter för vilka serviceproducenten förbinder sig att tillhandahålla tjänster under ett kalenderår. I punkt 3 beskrivs närmare hur antalet klienter ska meddelas.

Övriga ändringar kräver FPA:s godkännande, ifall FPA inte meddelar annat. FPA bedömer huruvida de övriga ändringarna inverkar på beslutet om serviceproducentens registrering och meddelar serviceproducenten separat om förändringarna godkänns.

3 Ordnande av tjänster och meddelande av antalet klienter

FPA ordnar och ersätter rehabilitering enligt prövning i enlighet med lagen om Folkpensionsanstaltens rehabiliteringsförmåner och rehabiliteringspenningförmåner (566/2005) inom ramen för det penningbelopp som riksdagen årligen beviljar. I hur stor omfattning FPA årligen ordnar eller ersätter rehabilitering enligt prövning påverkas exempelvis av hur stort belopp riksdagen beviljar och på ändringar i rehabiliteringslagstiftningen eller i annan lagstiftning som inverkar på de avtalade rehabiliteringstjänsterna.

3.1 FPA:s uppskattning om det årliga antalet klienter

FPA meddelar en uppskattning av det totala antalet nya klienter under det följande kalenderåret på sin webbplats på adressen <https://www.kela.fi/web/sv/rehabiliteringstjanster-registreringsforfarande-rehabiliteringen-min-egen-vag>. Uppgifterna publiceras innan serviceproducenten enligt punkt 3.3 i avtalet är skyldig att göra en bindande anmälan om minimumantalet nya klienter under det följande kalenderåret.

FPA har rätt att fastställa det maximala antalet klienter i de olika regionerna för att säkerställa att de medel som riksdagen beviljar räcker till för att ordna och ersätta rehabiliteringen enligt prövning.

Det maximala antalet klienter träder i kraft vid den tidpunkt som FPA meddelar. Uppgifter om de maximala antalen klienter meddelas på FPA:s webbplats på adressen <https://www.kela.fi/web/sv/rehabiliteringstjanster-registreringsforfarande-rehabiliteringen-min-egen-vag>.

Om FPA har fastställt maximala antal klienter för de olika regionerna kan FPA ändra de här gränserna beroende på det regionala behovet.

FPA förbinder sig inte att köpa någon viss minimimängd tjänster.

3.1.1 Förändringar i antalet klienter per år

Om anslagen för rehabilitering enligt prövning inte räcker till för att ordna och ersätta tjänsterna har FPA rätt att ändra sin redan angivna uppskattning av det totala årliga antalet klienter och att ändra de maximala antal klienter som FPA eventuellt angett för regionerna.

Om FPA mitt under avtalsåret sänker sin angivna uppskattning av det totala antalet nya klienter och de maximala antalen klienter i regionerna på grund av att de medel som reserverats för rehabilitering enligt prövning är otillräckliga, träder ändringen i kraft efter den övergångsperiod som FPA meddelar eller tidigast en (1) månad efter det att FPA har underrättat serviceproducenterna om ändringen.

Om FPA höjer sin angivna uppskattning av det totala antalet nya klienter och ändrar de maximala antal klienter som FPA angett för regionerna, träder ändringen i kraft vid den tidpunkt som FPA meddelar.

FPA skickar information om ändringarna till den e-postadress i registreringsystemet som serviceproducenten har angett att ska användas för kontakter och meddelanden som gäller avtalet.

Serviceproducenten är skyldig att se till att kontaktuppgifterna är aktuella. De ändrade uppgifterna meddelas också på FPA:s webbplats på adressen <https://www.kela.fi/web/sv/rehabiliteringstjanster-registreringsforfarande-rehabiliteringen-min-egen-vag>.

3.2 Serviceproducentens anmälan om antalet klientplatser

Min egen väg -rehabilitering omfattar 12 månader. Serviceproducenten ska vid registreringen ange det minimiantal nya klienter för vilka den förbinder sig att tillhandahålla tjänsterna enligt avtalet under ett kalenderår. Serviceproducenten måste kunna tillhandahålla tjänster för det angivna antalet klienter.

Serviceproducenten ska i registreringssystemet öka det angivna årliga antalet nya klienter om den under det pågående kalenderåret tillhandahåller tjänster för ett större antal klienter än det minimiantal klienter som angetts.

Om serviceproducenten ökar antalet klienter, förbinder den sig att tillhandahålla tjänster för det utökade antalet klienter under hela kalenderåret.

3.3 Meddelande och fastställande av antalet klienter för följande kalenderår

Serviceproducenten kan redan vid registreringen ge en uppskattning av minimiantalet nya klienter för följande kalenderår. Detta uppskattade antal kan serviceproducenten ändra under perioden 1.1–31.10 kalenderåret före det år som tjänsterna ska tillhandahållas.

Om serviceproducenten inte ger någon uppskattning av minimiantalet nya klienter för följande år, fastställs automatiskt det klientantal som 31.10 finns angivet som klientantal för följande kalenderår.

4 Klientens rätt att välja serviceproducent

Klienten väljer en serviceproducent i det landskap där klientens boendekommun ligger. FPA kan ge klienten närmare anvisningar om valet av serviceproducent.

Klienten kan med samtycke av FPA välja en serviceproducent i något annat landskap, om

- det inte finns någon serviceproducent att tillgå i det landskap där klientens boendekommun ligger

- det är kortare väg till en serviceproducent vars verksamhetsställe är beläget i ett annat landskap
- detta är motiverat av någon annan anledning.

Ett villkor är att serviceproducenten går med på att tillhandahålla de tjänster som avtalet gäller utanför det landskap där serviceproducenten är registrerad.

5 Personal som anlitas för att tillhandahålla tjänsterna

De personer som tillhandahåller rehabiliteringstjänsterna ska under hela avtalsperioden uppfylla de krav som anges i FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering. Med detta avses exempelvis de krav på utbildning-, erfarenhet och behörighet som FPA fastställt.

Varken serviceproducenten eller personalen står i arbetsavtals- eller tjänsteförhållande till FPA när de utför de avtalsenliga uppgifterna.

6 Underleverans

FPA kan låta underleverantörer utföra uppgifter som ingår i avtalet. Tjänsterna får inte i sin helhet produceras genom underleverans, utan serviceproducenten måste själv producera åtminstone en del av de tjänster som omfattas av avtalet.

Serviceproducenten svarar för underleverantörernas arbete och arbetets kvalitet samt för övriga ansvar och skyldigheter på samma sätt som för sina egna.

Serviceproducenten svarar också för att underleverantörerna och deras personal iakttar samma skyldigheter som serviceproducenten. Det som i avtalet anges om serviceproducenten och dess personal gäller också eventuella underleverantörer.

En sådan offentlig eller därmed jämförbar producent som avses i 53 § 2 mom. i lagen om FPA:s rehabiliteringsförmåner och rehabiliteringspenningförmåner (nedan lagen om FPA-rehabilitering) kan inte fungera som underleverantör.

FPA har rätt att av grundad anledning förbjuda att en viss underleverantör anlitas. FPA kan förbjuda att en underleverantör anlitas till exempel ifall underleverantörens tjänster inte uppfyller eller sannolikt inte uppfyller kraven i avtalet.

7 Tjänsternas kvalitet och säkerhet

7.1 Klientsäkerhet

Serviceproducenten ska se till och ansvara för klientsäkerheten och försäkringsskyddet i enlighet med servicebeskrivningen för rehabilitering.

Avsaknad av försäkringsskydd fritar inte serviceproducenten från ansvar. FPA ansvarar inte för eventuella skador.

7.2 Kvalitetsrevision

FPA har rätt att hur och när som helst och utan att betala ersättning utföra kvalitetsrevision gällande serviceproducentens verksamhet och lokaler. Även serviceproducentens eventuella underleverantörer kan bli föremål för sådan kvalitetsrevision som FPA har rätt att utföra enligt detta avtal. Serviceproducenten ska se till att det är möjligt att genomföra kvalitetsrevision hos underleverantören i enlighet med detta avtal.

Kvalitetsrevision är en systematisk, objektiv och dokumenterad utvärdering som utförs för att säkerställa och utveckla kvaliteten på tjänsterna. Genom kvalitetsrevision säkerställs att de tjänster som serviceproducenten och eventuella underleverantörer tillhandahåller är förenliga med avtalet och att serviceproducentens verksamhet är förenlig med FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering. I kvalitetsrevisionen ingår också utvärdering av klientens serviceprocess.

FPA eller en företrädare för FPA har rätt att intervjua personer som medverkar i produktionen av tjänsterna samt att ta del av handlingar och bekanta sig med datasystem som är av betydelse då man utvärderar uppfyllelsen av kraven på verksamheten och kvaliteten på innehållet i tjänsterna. FPA har rätt att granska endast sådana uppgifter och uppfyllelsen av sådana avtalsförpliktelser som är förknippade med det aktuella avtalet.

FPA ska meddela tidpunkten för en kvalitetsrevision minst en vecka på förhand. Serviceproducenten ska omedelbart meddela om det finns något oöverstigligt hinder som gör att det inte är möjligt att utföra en kvalitetsrevision vid den tidpunkt som FPA föreslår. Kvalitetsrevisionen ska ordnas senast inom 14 dygn från det ursprungliga datumet vid en tidpunkt som passar båda parter.

Över kvalitetsrevisionen sammanställs en revisionsrapport, där de viktigaste observationerna framgår. FPA ska i rapporten också ange datum för när eventuella korrigerande åtgärder senast ska vara vidtagna. Serviceproducenten har möjlighet att inkomma med genmäle på de punkter där kvalitetsavvikelse tas fram i revisionsrapporten. Rapporten skickas för kännedom till FPA och till serviceproducenten.

En kvalitetsrevision befriar inte de serviceproducenter som har ingått avtal med FPA från det ansvar och de skyldigheter som de har. Verksamheten kan inbegripa sådant som inte kommit fram i kvalitetsrevisionen. Serviceproducenten ska följa avtalet till alla delar.

FPA kan också ge kvalitetsrevisionen i uppdrag till en tredje, oavhängig part.

7.3 Klientorientering

FPA har rätt att be alla klienter som deltar i rehabilitering att bedöma hur klientorienterad rehabiliteringen varit (till exempel genom att besvara en enkät om klientorienteringen). Antalet enkätsvar och ett medelvärde som beskriver graden av klientorientering publiceras per serviceproducent i tjänsten för sökning av serviceproducent på FPA:s webbplats. FPA publicerar uppgifterna då minst sex klienter har utvärderat en tjänst.

FPA har rätt att uppdatera enkäten under den tid som avtalet gäller.

8 Priser för tjänsterna, fakturering och betalning

8.1 Priser för tjänsterna

FPA ersätter i enlighet med prisbilagan till avtalet serviceproducentens kostnader för tillhandahållandet av tjänster. I prisbilagan anges priserna och priskategorierna för

tjänsterna och de gäller tills vidare. Priserna innefattar alla de kostnader som rehabiliteringen och de tjänster som omfattas av detta avtal orsakar FPA, om inte något annat uttryckligen anges separat i avtalet.

Utöver de kostnader som ersätts enligt priserna i avtalets prisbilaga ersätter FPA serviceproducenten för eventuell mervärdesskatt i enlighet med mervärdesskattelagen (1501/1993).

8.1.1 Indexhöjning av priserna

FPA höjer priserna i avtalet utifrån förändringar i konsumentprisindex och förtjänstnivåindex. Höjningen träder i kraft udda år den första januari (1.1) så att förändringen i konsumentprisindex påverkar med 50 % och förändringen i förtjänstnivåindex med 50 %.

FPA kan höja priserna första gången 1.1.2023. I prishöjningarna beaktas förändringen i de preliminära indextalen för förtjänstnivåindex för det tredje kvartalet under två år samt förändringen i medeltalen av indextalen för konsumentprisindex för det tredje kvartalet under två år. Förändringarna i prisnivån fastställs före utgången av oktober året innan de träder i kraft enligt följande formel:

Formel för indexhöjningar av priser inom registreringsförfarandet

$$P(\text{å}) = (0,5 \times \text{IFN}(\text{å}-1)/\text{IFN}(\text{å}-3) + 0,5 \times \text{IKP}(\text{å}-1)/\text{IKP}(\text{å}-3) \times P(\text{å}-2), \text{ där}$$

$P(\text{å})$ = pris år å,

$\text{IFN}(\text{å})$ = preliminärt indextal för förtjänstnivåindex för det tredje kvartalet av år å, och

$\text{IKP}(\text{å})$ = medeltalet av indextalen för konsumentprisindex för det tredje kvartalet av år å.

Indextalen för de index som tillämpas vid prisjusteringarna anges på

Statistikcentralens webbplats. Ifall den sammanlagda förändringen av index är negativ sänks inte de priser som anges i avtalet.

Prishöjningarna gäller rehabilitering som genomförs den dag som prishöjningen träder i kraft eller senare.

Indexhöjningen av priser gäller inte de priser för översättning av rehabiliteringsrapporter som betalas till serviceproducenten.

8.1.2 Andra prisändringar

FPA har under avtalsperioden rätt att ändra de priser som betalas för tjänsterna samt prisgrunderna.

FPA skickar information om prisändringar till den e-postadress i registreringsystemet som serviceproducenten har angett att ska användas för kontakter och meddelanden som gäller avtalet. Serviceproducenten är skyldig att se till att kontaktuppgifterna är aktuella.

I samband med prisändringar ersätts prisbilagan med en ny prisbilaga.

Om FPA höjer priserna i avtalet av någon annan anledning än på grund av indexhöjningar, träder prishöjningen i kraft vid den tidpunkt som FPA meddelar. Prishöjningen gäller rehabilitering som genomförs den dag prishöjningen träder i kraft eller senare.

Om FPA sänker priserna i avtalet, gäller de nya priserna rehabilitering som genomförs den dag prissänkningen träder i kraft eller senare. Prisändringen träder i kraft efter en övergångsperiod som fastställs av FPA eller tidigast 3 månader efter att FPA har informerat serviceproducenten om prisändringen.

Serviceproducenten har rätt att säga upp avtalet, om den inte godkänner de prisändringar som FPA gör och som beskrivs ovan. Avtalets uppsägningstid anges i punkt 12.

8.2 Fakturering och betalning

Serviceproducenten ska fakturera kostnaderna för tjänsterna i enlighet med FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering eller de anvisningar som FPA ger separat. Vid faktureringen ska serviceproducenten använda FPA:s fakturablanketter.

Fakturerare är den serviceproducent som undertecknat avtalet eller någon annan fakturerare som anges i avtalet och som sköter faktureringen för serviceproducentens räkning.

Serviceproducenten är skyldig att föra in ändringar gällande fakturerarens namn eller FO-nummer i registreringsystemet, samt att informera om andra faktorer som påverkar betalningen.

Serviceproducenten ska inte ta ut någon klientavgift, självriskandel eller annan tilläggsgift av klienten för sådan verksamhet som ingår i rehabiliteringstjänsten, om detta inte anges separat i detta avtal.

Serviceproducenten ska enligt 41 § 3 mom. i lagen om FPA-rehabilitering fakturera rehabiliteringskostnaderna inom två månader efter att tjänsterna tillhandahölls.

FPA ska betala en godtagbar faktura inom 30 dagar från det att fakturan inkommit till FPA. FPA betalar inte fakturor som inte har upprättats och levererats enligt faktureringsanvisningarna. Serviceproducenten ansvarar för att faktureringsanvisningarna iakttas. Om FPA inte betalar fakturan senast på förfallodagen, har serviceproducenten rätt att uppbära dröjsmålsränta i enlighet med räntelagen(633/1982) samt skäliga indrivningskostnader i enlighet med lagen om indrivning av fordringar (513/1999).

FPA har rätt att låta bli att betala en faktura om fel har begåtts. FPA har även rätt att återkräva utbetalda belopp som fakturerats på felaktiga grunder.

9 Datasäkerhet

9.1 Registerföring

EU:s dataskyddsförordning (2016/ 679) fastställer rollerna för de aktörer som hanterar personuppgifter. Den personuppgiftsansvarige är den aktör som fastställer ändamålen och medlen för behandling av personuppgifterna. Personuppgiftsbiträdet är den aktör som behandlar personuppgifterna för den personuppgiftsansvariges räkning.

Båda parterna i det här avtalet fungerar som självständiga personuppgiftsansvariga. Parterna förbinder sig att behandla personuppgifterna i anslutning till detta avtal i enlighet med tillämplig lagstiftning.

Parterna ska inom sin organisation och i tekniskt hänseende se till att behandlingen av personuppgifter är säker.

9.2 Sekretess

Parterna förbinder sig att behandla personuppgifter som de fått av den andra parten med iakttagande av konfidentialitet och tystnadsplikt samt att informera alla som behandlar personuppgifterna om att uppgifterna är konfidentiella. Parterna ska säkerställa att alla som behandlar personuppgifterna undertecknar en förbindelse om tystnadsplikt eller på annat sätt förbinder sig att iaktta tystnadsplikt. Tystnadsplikten gäller ändå inte parter som har en lagstadgad rätt eller skyldighet att lämna ut uppgifter. Tystnadsplikten gäller också efter att avtalsperioden har löpt ut.

Avtalsparterna ska var för sig se till att gällande bestämmelser om sekretess, tystnadsplikt, dataskydd och utlämnande av sekretessbelagda uppgifter iakttas.

Vad datasäkerheten beträffar ska serviceproducenten följa detta avtal och FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering.

Serviceproducenten förbinder sig att själv iaktta och ansvarar även för att eventuella underleverantörer som anlitas av serviceproducenten förbinder sig att iaktta lagens bestämmelser om dataskydd vid insamlingen av patient- och personuppgifter om FPA-klienterna, vad gäller datainnehållet och den egna verksamheten samt utlämnande, förvaring, skydd, förstöring och annan hantering av uppgifter.

10 Marknadsföring

Serviceproducenten får marknadsföra sina rehabiliteringstjänster, men marknadsföringen ska vara saklig och etisk och följa god sed. Serviceproducenten ska vid marknadsföringen respektera klientens självbestämmanderätt i fråga om valet av serviceproducent.

Serviceproducenten får inte genom marknadsföringen utöva påtryckning eller med otillbörliga metoder locka klienten att välja serviceproducenten i fråga. Med otillbörliga medel avses till exempel att avgiftsfritt erbjuda klienten ekonomiska eller andra extra förmåner som inte ingår i FPA:s rehabiliteringstjänst. Klienten kan om han eller hon så önskar på egen bekostnad köpa sådana tjänster som serviceproducenten erbjuder men som inte ingår i rehabiliteringen enligt servicebeskrivningen eller i rehabilitering som är förenlig med god rehabiliteringspraxis.

11 Uppföljning av avtalsvillkoren och ändring av avtalet

11.1 Uppföljning av avtalsvillkoren

Serviceproducenten är skyldig att följa de avtalsvillkor som gäller vid tidpunkten i fråga.

Serviceproducenten förbinder sig att upprätthålla och övervaka tjänsternas kvalitet så att de under hela den tid som avtalet gäller ligger på minst den nivå som anges i avtalet. FPA har rätt att begära och att få en redogörelse om detta.

FPA har rätt att hur och när som helst granska tjänsterna och kontrollera att de motsvarar avtalet och i synnerhet servicebeskrivningen och de uppgifter som getts i samband med registreringen.

Serviceproducenten är skyldig att utan dröjsmål skriftligen meddela FPA om serviceproducenten själv märker att den inte uppfyller villkoren för registrering eller att den på annat sätt inte kan fullgöra sina skyldigheter enligt avtalet.

Om serviceproducenten under den tid avtalet gäller inte uppfyller villkoren för registrering, eller om FPA upptäcker andra brister i tjänsternas kvalitet, kan FPA fastställa en tidsfrist inom vilken serviceproducenten ska rätta till saken. FPA kan avbryta remitteringen av nya klienter och genomförandet av tjänsterna under tiden i fråga. Om FPA avbryter en tjänst tas också serviceproducentens uppgifter bort från tjänsten för sökning av serviceproducent på FPA:s webbplats.

Om serviceproducenten inte rättar till de brister som FPA har påtalat, har FPA rätt att säga upp eller häva avtalet.

11.2 Uppföljning av serviceproducentens ekonomiska situation

Serviceproducenten ska under avtalsförhållandet med 12 månaders mellanrum lämna in ett intyg till FPA över

- betalning av skatter eller ett skatteskuldsintyg eller en utredning om att en av skattetagaren godkänd betalningsplan gällande skatteskuld har gjorts upp
- att pensionsförsäkring har tecknats och pensionsförsäkringspremierna betalats eller en utredning om att en av betalningsmottagaren godkänd betalningsplan gällande förfallna pensionsförsäkringspremier har gjorts upp.

Intygen behöver inte lämnas in om uppgifterna finns tillgängliga på sidan www.vastuugroup.fi. Intygen får inte vara äldre än 3 månader när de lämnas in till FPA.

FPA har rätt att häva avtalet om serviceproducenten har försummat att betala skatter eller lagstadgade pensionsförsäkringspremier eller om serviceproducenten inte lämnar in intygen inom utsatt tid. Innan avtalet hävs ska FPA skriftligen påtala försummelsen för serviceproducenten.

11.3 Ändring av avtalet

Eventuella andra avtalsändringar än de som nämns i detta avtal ska avtalas skriftligen mellan FPA och serviceproducenten.

Andra avtalsändringar än de som nämns i detta avtal börjar gälla efter en övergångsperiod som fastställs av FPA eller tidigast 3 månader efter att FPA har informerat serviceproducenten om avtalsändringen.

Ändringar i rehabiliteringslagstiftningen, i annan lagstiftning som inverkar på de avtalade rehabiliteringstjänsterna eller i lagarnas tillämpningspraxis, eller i annan lagstiftning som inverkar på de avtalade rehabiliteringstjänsterna, eller behov av att ändra på innehållet i tjänsterna, kan innebära att avtalet måste justeras.

FPA skickar information om ärenden som gäller avtalet och om avtalsändringar till den e-postadress i registreringsystemet som serviceproducenten har angett att ska användas för kontakter och meddelanden som gäller avtalet.

12 Avtalsbrott och sanktioner

12.1 Fel

Tjänsterna ska under hela avtalsperioden motsvara det som avtalats. Om tjänsterna avviker från vad som avtalats är det fråga om ett fel.

FPA är skyldig att lämna ett skriftligt meddelande till serviceproducenten om en tjänst avviker från vad som avtalats. FPA ska i meddelandet uppmana serviceproducenten att rätta till de fel som FPA upptäckt. Meddelandeskyldigheten tillämpas dock inte om det är fråga om ett allvarligt fel, såsom äventyrande av klientsäkerheten.

Serviceproducenten ansvarar inför FPA för de tjänster den tillhandahåller. Serviceproducenten ansvarar också för skador som dess tjänster orsakar FPA, klienten, klientens närstående eller någon annan part.

Om serviceproducenten vid tillhandahållandet eller faktureringen av tjänsterna inte följer avtalet kan FPA omedelbart avbryta rehabiliteringen, remitteringen av nya klienter och betalningen av rehabiliteringsräkningarna för så lång tid som avtalsbrottet pågår. FPA har rätt att återkräva sådana ersättningar för rehabiliteringskostnader som betalats på felaktiga grunder.

FPA förlorar inte sin rätt att hänvisa till vilken som helst rättighet enligt avtalet, om inte FPA separat skriftligen meddelar att man avsäger sig rättigheten. Också i sådana fall gäller meddelandet bara en sådan omständighet som FPA specificerat i meddelandet och som inträffat innan meddelandet getts.

12.2 Oöverstigligt hinder (force majeure)

Som befrielsegrund betraktas ett oöverstigligt hinder (force majeure), dvs. en sådan ovanlig omständighet som förhindrar att avtalet fullgörs och som inträffat efter det att

avtalet ingicks, som påverkar saken och som parterna inte haft orsak att beakta då avtalet ingicks. Dessutom ska omständigheten vara oberoende av parterna och dess hindrande inverkan ska inte kunna avlägsnas utan oskäligen tilläggskostnader eller oskäligen tidsförlust. Som ett oöverstigligt hinder betraktas till exempel krig, uppror, inre oroligheter, myndigheternas tvångsrekvisition eller beslag för offentligt behov, import- eller exportförbud, naturkatastrof, avbrott i den allmänna samfärdseln eller energidistributionen eller eldsvåda eller annan till sina verkningar lika betydande och ovanlig omständighet som är oberoende av parterna.

Om uppfyllandet av en avtalsförpliktelse fördröjs på grund av ett oöverstigligt hinder, förlängs tiden för uppfyllandet av avtalsförpliktelsen så länge som måste anses skäligt med beaktande av alla omständigheter som inverkar på saken, om inte detta är uppenbart oändamålsenligt.

Parterna ska utan dröjsmål meddela varandra om oöverstigligt hinder och hur långvarigt hindret förväntas vara. På motsvarande sätt ska de meddela när ett oöverstigligt hinder har undanröjts.

12.3 Avtalsvite

FPA har rätt att uppbära avtalsvite hos serviceproducenten, om serviceproducenten eller en aktör som företräder serviceproducenten har fakturerat FPA felaktigt och FPA därför har betalat rehabiliteringskostnader utan grund. Dessutom krävs att avtalsbrottet upprepats (minst 3 gånger under ett år) eller gäller ett avsevärt belopp (över 1 000 euro). Beloppet av avtalsvitet är detsamma som beloppet av de rehabiliteringskostnader som felaktigt betalats. Avtalsvitet uppbärs utöver de felaktigt betalda rehabiliteringskostnaderna.

FPA kan helt eller delvis låta bli att uppbära avtalsvite som grundar sig på felaktig fakturering, om FPA anser avtalsvitet vara oskäligt eller om serviceproducenten på eget initiativ har anmält felet i faktureringen.

Om serviceproducenten under avtalsperioden inte har de förutsättningar för tillhandahållande av tjänsterna som beskrivs i FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering (t.ex.

den personal och de tillstånd som krävs i servicebeskrivningen) och serviceproducenten inte har anmält bristerna till FPA, är serviceproducenten skyldig att betala ett avtalsvite på 10 000 euro till FPA.

Om serviceproducenten inte omedelbart då avtalet upphör levererar handlingar som gäller klienternas rehabilitering och andra uppgifter som FPA behöver till FPA, kan FPA uppbära ett avtalsvite på 1 000 euro hos serviceproducenten.

Användningen av avtalsvite frántar inte FPA rätten att tillgripa även andra avtalsenliga påföljder. FPA har rätt att ur det belopp som ännu inte betalats till serviceproducenten innehålla avtalsvite eller någon annan summa som FPA enligt avtalet har rätt till, till exempel i det fall att FPA måste köpa nya motsvarande tjänster på grund av bristfälliga eller fördröjda tjänster.

12.4 Hävning av avtalet

Om någondera avtalsparten väsentligt bryter mot villkoren i avtalet har den andra avtalsparten rätt att häva avtalet genom att omedelbart meddela motparten detta skriftligen.

Som ett väsentligt avtalsbrott betraktas bland annat det att serviceproducenten inte uppfyller villkoren för registrering, att tjänsten inte motsvarar det som avtalats, att felet är större än lindrigt eller att felet trots anmärkning från FPA:s sida inte omedelbart korrigeras.

FPA kan häva avtalet om

- det i förutsättningarna för att tillhandahålla tjänsterna eller i tjänsterna uppdragas väsentliga eller upprepade brister eller om förutsättningar för att tillhandahålla tjänsterna saknas
- tillsynsmyndigheten har förbjudit serviceproducenten att tillhandahålla tjänsterna i fråga
- serviceproducenten har gått i konkurs

- klient- eller patientsäkerheten är i omedelbar fara
- serviceproducenten upprepade gånger eller väsentligt avviker från faktureringsanvisningarna
- serviceproducenten upprepade gånger eller allvarligt äventyrar klientsäkerheten.

Hävning av avtalet fritar inte parterna från skyldighet att ersätta skador eller från eventuellt annat ansvar som uppkommit innan dess.

I sådana fall där klientens rehabilitering avbryts ska serviceproducenten i god tid och i samarbete med FPA säkerställa att klientens rehabilitering fortsätter hos en annan serviceproducent. Serviceproducenten ska i samarbete med FPA på alla sätt medverka till att överföringen av klienten till den nya serviceproducenten går smidigt.

Om FPA häver avtalet ska serviceproducenten omedelbart informera klienterna om att tjänsterna upphör. Serviceproducenten ska även handleda och hjälpa klienterna att välja en ny serviceproducent. Utöver det ska serviceproducenten till FPA leverera alla de handlingar som gäller de klienter vars rehabilitering har avbrutits.

En serviceproducent vars avtal har hävts kan på nytt registrera sig som serviceproducent tidigast 6 månader efter att avtalet har hävts. För att serviceproducenten ska kunna registrera sig på nytt förutsätts att

- villkoren för registrering uppfylls
- de omständigheter som lett till att avtalet hävts har rättats till
- serviceproducenten på ett tillförlitligt sätt visar att den kan tillhandahålla de tjänster som avtalet gäller.

12.5 Skadestånd

FPA har rätt till skadestånd för direkt skada som serviceproducenten orsakat genom väsentligt avtalsbrott till den del som skadebeloppet överstiger det avtalsvite som ska betalas till FPA.

FPA har rätt att få ersättning också för indirekt skada, om serviceproducenten har orsakat skadan uppsåtligen eller genom grovt vållande eller har brutit mot tystnadsplikten.

13 Uppsägning av avtalet

Avtalsparterna kan säga upp avtalet med iakttagande av den avtalade uppsägningstiden. Om inte annat avtalats är FPA:s uppsägningstid 60 dagar och serviceproducentens uppsägningstid 60 dagar.

Serviceproducenten ska meddela uppsägning av avtalet i registreringsystemet. När serviceproducenten säger upp avtalet ska serviceproducenten meddela FPA om den slutför rehabiliteringen för de klienter med gällande rehabiliteringsbeslut vars rehabiliteringsprocess ännu pågår, eller om rehabiliteringen för dessa klienter ska överföras till en annan serviceproducent. Serviceproducenten ska också meddela FPA om den tar emot nya klienter under uppsägningstiden. Om serviceproducenten inte tar emot nya klienter under uppsägningstiden görs inga nya rehabiliteringsbeslut upp för serviceproducenten och serviceproducentens uppgifter är inte tillgängliga i tjänsten för sökning av serviceproducent.

När serviceproducenten säger upp avtalet publicerar FPA i tjänsten för sökning av serviceproducent på sin webbplats uppgifter om vilket datum tjänsterna upphör.

FPA har under avtalets uppsägningstid rätt att hänvisa nya klienter till en annan serviceproducent, om det enligt FPA:s bedömning är ändamålsenligt med tanke på tjänstens karaktär, till exempel längden på rehabiliteringen.

Serviceproducenten är skyldig att under uppsägningstiden tillhandahålla tjänsterna i enlighet med avtalet.

Serviceproducenten kan efter att uppsägningstiden löpt ut slutföra rehabiliteringen enligt klientens rehabiliteringsbeslut, om den avslutande delen av rehabiliteringen infaller efter att avtalets giltighetstid har löpt ut. I sådana fall genomförs rehabiliteringen i enlighet med det uppsagda avtalet. Den ersättning som betalas för tjänsterna bestäms däremot utifrån de priser som gäller vid tidpunkten i fråga.

Om serviceproducenten eller FPA säger upp avtalet ska serviceproducenten omedelbart informera klienterna om att tjänsterna upphör. Serviceproducenten ska även handleda och hjälpa klienterna att välja en ny serviceproducent. Utöver det ska serviceproducenten omedelbart till FPA leverera alla de handlingar som gäller de klienter vars rehabilitering har avbrutits samt övriga uppgifter som FPA behöver.

FPA har rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om serviceproducenten eller dess underleverantör belastas av sanktioner från Europeiska unionen eller Förenta nationerna (FN) eller av sanktioner eller beslut om frysning av tillgångar som de finländska myndigheterna meddelat fastän grunden för dessa uppkommit först efter att avtalsförhållandet inleddes. Då har serviceproducenten rätt att få betalning till fullt belopp för de tjänster som producerats fram till tidpunkten för avtalets upphörande, men inte rätt till annan ersättning på grund av att avtalet upphör.

FPA har rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om serviceproducentens ekonomiska eller andra omständigheter förändras på ett sådant sätt att man inte kan anta att serviceproducenten uppfyller sina skyldigheter enligt avtalet och serviceproducenten inte ger någon tillförlitlig redogörelse om uppfyllandet av skyldigheterna. Före uppsägningen måste FPA ge serviceproducenten en skriftlig anmärkning om saken samt tillfälle att lämna en redogörelse inom skälig tid.

En sådan offentlig eller därmed jämförbar producent som avses i 53 § 2 mom. i lagen om FPA-rehabilitering kan inte tillhandahålla de tjänster som omfattas av avtalet. FPA har rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om serviceproducenten anses ha blivit en offentlig eller därmed jämförbar producent. Före uppsägningen måste FPA ge serviceproducenten tillfälle att lämna en redogörelse inom skälig tid, om inte detta är uppenbart omotiverat. FPA kan upphöra att remittera nya klienter till serviceproducenten omedelbart om FPA av grundad anledning misstänker att tjänsterna med stöd av 53 § i lagen om FPA-rehabilitering inte kan köpas av serviceproducenten. FPA ska omedelbart underrätta serviceproducenten om grunderna för detta.

En serviceproducent vars avtal FPA har sagt upp kan på nytt registrera sig som serviceproducent tidigast 6 månader efter att avtalet har upphört. För att serviceproducenten ska kunna registrera sig på nytt förutsätts att

- villkoren för registrering uppfylls
- de omständigheter som lett till att avtalet sagts upp har rättats till
- serviceproducenten på ett tillförlitligt sätt visar att den kan tillhandahålla de tjänster som avtalet gäller.

14 Avslutande av avtalet i särskilda situationer

FPA har rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om det på grund av lagstiftningen eller av annan grundad anledning saknas förutsättningar att ordna tjänsterna genom registreringsförfarande. FPA har också rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om det inte är möjligt för FPA att ordna tjänsterna till exempel på grund av sådana sparåtgärder i statsbudgeten som påverkar FPA eller ändringar i de anslag som årligen beviljas av riksdagen eller i budgeten.

Om FPA säger upp avtalet av de orsaker som nämns i denna avtalspunkt har serviceproducenten rätt att få full ersättning för de tjänster som genomförts fram till den tidpunkt då avtalet uppgör att gälla. Serviceproducenten har ändå inte rätt till annan ersättning.